United Nations E/CONF.105/34

Economic and Social Council

Distr.: General
9 June 2017

Original: English

Eleventh United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names
New York, 8-17 August 2017
Item 12 (c) of the provisional agenda*
Toponymic data files and gazetteers: data services, applications and products (for example, gazetteers and web services)

Gazetteer of Sea Geographical Names of Cyprus

Summary**

A new publication, entitled "Gazetteer of Sea Geographical Names of Cyprus", was recently prepared for issuance by the Permanent Committee for the Standardization of Geographical Names of Cyprus. The work is based on the findings of a scientific study, which was implemented jointly by the Permanent Committee and the Department of Lands and Surveys. These two entities are the competent authorities responsible for the collection, processing, cartographic representation, standardization, transliteration and protection of the geographical names of Cyprus.

The Gazetteer of Sea Geographical Names is a supplement to the official Gazetteer, which was submitted by Cyprus to the Fifth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, held in Montreal, Canada, in 1987. The new publication, which constitutes a significant contribution to the cultural heritage and educational system of Cyprus, will be available for downloading on the Permanent Committee's website (www.geonoma.gov.cy) after August 2017. Display copies of the publication will be available at the Eleventh United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names. Additional hard copies can be obtained from the Committee upon request.

The Gazetteer of Sea Geographical Names includes, inter alia, brief addresses by the Minister of Education and Culture and the President of the Permanent Committee for the Standardization of Geographical Names. One section of the Gazetteer examines the methodology that was applied during the collection and processing of sea names; and a conversion table of the Greek alphabet to Roman characters, based on ELOT (Hellenic Organization for Standardization) standard

* E/CONF.105/1.

** The full report, which was prepared by Andreas Hadjiraftis (Cyprus) — President, Permanent Committee for the Standardization of Geographical Names of Cyprus, and Ag. Chief Lands Officer, Cartography, Geodesy, Hydrography and Photogrammetry, Department of Lands and Surveys, Ministry of the Interior, Lefkosia — is available from http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf11.html, in the language of submission only, as document E/CONF.105/34/CRP.34.

Please recycle

743, is provided. Reference is made to resolution V/19 regarding the Romanization of the Greek alphabet for geographical names and resolution III/16 regarding national standardization.

The book also includes a catalogue of all sea names, in alphabetical order. The names, which are set out in Greek in the first column, are followed by the article for each name, its transliteration into the Roman alphabet, a description of the geographical object (e.g., bay, cove, islet, rock), the community concerned (i.e., municipality, city, village), the administrative district, longitude, latitude and map reference. A total of 47 maps on a scale 1:25000 have been prepared for this purpose. The book also includes the same names in a second catalogue, classified based on community name, district name and toponym. Sea names include all Greek, Turkish and other names that have been officially recorded up to the present.